

GABINETE DE IDENTIFICAÇÃO E ESTATÍSTICA

Estado do Rio Grande do Sul

BOLETIM DO ANNO DE 1921

Secção de Identificação

	NACIONAES			EXTRANGEIROS			TOTAL
	Homens	Mulheres	Somma	Homens	Mulheres	Somma	
Attestados	27	—	27	—	—	—	27
Certificados (fins diversos, como folha corrida)	303	9	312	16	2	18	330
Cartas	720	34	754	190	19	119	873
Cartas (serviço domestico, como folha corrida)	—	—	—	—	—	—	—
Outras identificações	5	1	6	—	—	—	6
Somma	1.055	44	1.099	116	21	137	1.236
Movimento do anno anterior							1.734
Differença para menos							498
Cartas de identidade de eleitor							5.043
Movimento do anno anterior							909
Differença para mais							4.074
Presos sem antecedentes	278	12	290	66	3	69	359
Presos com antecedentes e mesmos nomes	117	2	119	18	1	19	138
Presos com antecedentes e nomes suppostos	36	—	36	16	—	16	52
Somma	431	14	445	100	4	104	549
Total de presos com antecedentes e mesmos nomes no anno anterior							176
Total de presos com antecedentes e nomes suppostos no anno anterior							28
Total de presos com antecedentes no anno de 1920							204
Total de presos com antecedentes no anno de 1921							190
Differença para menos							14
Cadaveres identificados sem antecedentes	4	—	4	—	1	1	5
Cadaveres identificados com antecedentes	—	—	—	—	—	—	—
Somma	4	—	4	—	1	1	5
Movimento do anno anterior							11

Secção de informações

Offícios recebidos	131
Offícios expedidos	40
Fichas recebidas dos Gabinetes nacionaes	564
Fichas recebidas dos Gabinetes estrangeiros	61
Fichas expedidas para os Gabinetes nacionaes	91
Fichas expedidas para os Gabinetes estrangeiros	127
Boletins recebidos dos Gabinetes nacionaes	12
Boletins recebidos dos Gabinetes estrangeiros	22
Boletins expedidos para os Gabinetes nacionaes	354
Boletins expedidos para os Gabinetes estrangeiros	37
Outros boletins	53
Langamentos de cartas de guia	153
Informações de cartas de guia	118
Informações de telegrammas ou de officios	283

Archivo dactyloscopico

Fichas de permutas dos Gabinetes nacionaes	564
Fichas de permutas dos Gabinetes estrangeiros	61
Fichas do Registo Civil	4.953
Fichas do Registo Criminal	448
Total de fichas existentes	38.464

Secção de photographia

Retratos	6.313
Copias de retratos distribuidos ás delegacias	903
Copias de fichas	5

Ampliações de impressões digitaves e palmares	2
Outros trabalhos photographicos	102

Observações

De 1.º de Janeiro a 25 de Abril: 171 passaportes, sendo brasileiros, homens, 68 e mulheres, 54; e estrangeiros, homens, 39 e mulheres, 10.

Certidões de hõa conducta — 246.

Dentre as Cartas de identidade foram gratuitas 19 e Certificados gratuitos (fins de naturalisação) — 17.

Das cartas de identidade de eleitor federal, fornecidas durante o anno, foram: primeiras vias, 4.796 e segundas vias, 247.

Intercambio de fichas dactyloscopicas:

Gabinetes nacionaes — Districto Federal, Nitheroy, S. Paulo, delegacia de Santos (S. Paulo), Curityba, Recife, S. Salvador, Bello Horizonte, Manaus, Belém, Natal, Departamento do Pessoal da Guerra, Florianopolis, delegacia de Diamantina (Minas Geraes), Parahyba do Norte, S. Luiz do Maranhão, Maceió e Departamento do Pessoal da Armada.

Gabinete estrangeiros — New-York, Paris, Bordeaux, Roma, Lisbõa, Assuncion, Santiago do Chile, Buenos Ayres, Rosario de Santa Fé, Santiago del Estero, Cordoba, Tucuman, Montevideo, S. José, Paysandú, Soriano, Salto, Canelones, Taquarembó, Artigas, Colonia, Criminal Record Office (Finger Print Section New Scotland Yard London S. W. 1.) e Servicio de Identificacion Judicial Madrid e Bruxelles.

Recetta 8:7108700

Porto Alegre, 31 de Dezembro de 1921.

O director: Dr. Nogueira Flóres

Continuação do

REGULAMENTO DO CONGRESSO MEDICO LATINO-AMERICANO

Art. 4. — La cuota que abonarán los miembros titulares será de diez pesos, moneda oficial, o su equivalente, y tendrán derecho a todos los privilegios del Congreso; recibirán gratuitamente un ejemplar de los Libros de Actas y Trabajos y demás impresos del Congreso.

Art. 5. — Los trabajos de organización y dirección del Congreso estarán a cargo de la Comisión Organizadora. Una vez terminados los trabajos de organización, la Comisión se denominará Comité Ejecutivo del Congreso. Este Comité tendrá a su cargo la publicación de los Libros de Actas y Trabajos del Congreso y el enviarlos a los miembros titulares a sus respectivos países.

Art. 6. — La Comisión Organizadora constituirá en cada país latino-americano un Comité con amplios poderes para nombrar Subcomités provinciales o regionales, así como para solicitar adhesiones, recibir las cuotas de los miembros titulares, obtener colaboración científica, promover el envío de los trabajos, servir de intermediaria entre los asociados de cada país y la Comisión de organización, etc.

Art. 7. — Las sesiones generales del Congreso se celebrarán con la asistencia de todos sus miembros. Las Secciones celebrarán sus reuniones parciales, con Programas establecidos por las Comisiones Directivas, quienes los someterán a la Comisión Organizadora para su aprobación y publicación.

Art. 8. — Las sesiones generales se dedicarán a la lectura y discusión de las Ponencias Oficiales, así como de las Mociones y Votos propuestos, tratándose también los asuntos que el Comité Ejecutivo haya acordado.

Art. 9. — Los Presidentes y Vicepresidentes de Honor del Congreso y de las Secciones, serán designados en una sesión previa, que se celebrará antes de la sesión de Apertura y en cuya sesión sólo tomarán parte los Delegados Extranjeros y el Comité Ejecutivo.

En la sesión solemne de Apertura se seguirá la siguiente Orden del Día: Discurso del Sr. Presidente del Congreso; Informe del Secretario General; Discursos de los señores Delegados Extranjeros; Discurso de Apertura del Congreso por el Honorable Sr. Presidente de la República, o su Representante.

En la sesión solemne de Clausura se dará cuenta del lugar y fecha en que se celebrará la próxima reunión del Congreso, así como de las personas que integrarán la Comisión Organizadora del mismo. Se harán públicos los Acuerdos y Mociones aprobados en las distintas sesiones.

La designación del país en que deberá celebrarse el Congreso futuro, así como de las personas que formarán parte de su Comisión Organizadora, se efectuará por votación de los Delegados oficiales de los gobiernos, y del Comité Ejecutivo del Congreso.

Art. 10. — Los trabajos del Congreso consistirán en: a), lectura y discusión de las Ponencias Oficiales; b), lectura y discusión de los trabajos de las Secciones; c), Conferencias y demostraciones prácticas.

Art. 11. — Las Ponencias serán designadas por la Comisión Organizadora, que nombrará los respectivos Ponentes, oyendo las Comisiones Directivas de las Secciones. Los Comités extranjeros tienen el derecho de proponer también Temas Oficiales e indicar las personas para exponerlos. Las Ponencias habrán de ser concisas y deberán estar en poder del Secretario General del Congreso antes del día 20 de Septiembre de 1922.

Laboratorio Medico do Dr. Pereira Filho

Secção de Chimica Biologica e Microscopia Clinica — Exames de sangue, liquido cephalo-rachidiano, succo gastrico, leite, urina, materias fecaes, derrames pathologicos das serosas, liquidos kysticos, pús, etc.

Secção de Parasitologia e Histologia Pathologica — Reconhecimento dos parasitos vegetaes. Identificação dos parasitos animaes. Diagnostico histologico dos tumores.

Secção de Microbiologia — Diagnosticos bacterioscopicos e bacteriologicos — Vaccinas autogenas — Vaccina anti-gonococcica polyvalente — Vaccina anti-estaphylococcica — Vaccina anti-estreptococcica — Vaccina anti-colibacillar — Vaccina anti-typhica.

Secção de Sorologia — Sôro-agglutinações — Sôro-precipitações.

Reacção de Wassermann (methodo classico).

Reacção de Weinberg-Parvu — (diagnostico do kysto hydatico).

Reacção de Abderhalden.

TELEPHONE Nº 813

Rua Pinto Bandeira N. 3 - PORTO ALEGRE

NOTICIARIO

Art. 12. — Los títulos de los trabajos, acompañados de un corto resumen, en forma de conclusiones, deberán ser enviados al Secretario General antes del 20 de Septiembre de 1922.

Art. 13. — En las discusiones del Congreso sólo se podrá disponer de 25 minutos para la lectura de las Ponencias; de 20 minutos para la lectura de los trabajos en las Secciones; de 10 minutos para la discusión de las Ponencias, Mociões y Votos, y de 5 minutos para la discusión de los trabajos de las Secciones.

Ningún congresista podrá ocupar más de una vez la tribuna, ni hablará más de una vez sobre el mismo tema, excepto previa autorización de la Mesa. Los autores de Ponencias o Trabajos, podrán hacer de nuevo uso de la palabra para contestar las argumentaciones.

Art. 14. — El idioma oficial del Congreso será el castellano. Las Actas y Documentos oficiales del Congreso serán redactados y publicados en castellano. Los señores Congresistas que hablen otros idiomas podrán presentar sus trabajos y hacer uso de la palabra en su propio idioma, si así lo desearan.

Art. 15. — De conformidad con el acuerdo orgánico del Primer Congreso de esta clase, observado por los Congresos sucesivos, la Comisión Organizadora dispondrá lo necesario para la organización de una Exposición Internacional de Higiene, que durará el tiempo que la Comisión estime oportuno.

Art. 16. — Queda autorizada la Comisión para resolver todos los asuntos no previstos en este Reglamento.

Concurso para medico do porto. — Realisaram-se as provas para o concurso de médico do porto perante a comissão examinadora composta dos Drs. Ricardo Machado, director de hygiene, Nogueira Flores, medico legista e Freitas e Castro, medico da hygiene, tendo comparecido tres dos candidatos inscriptos Drs. Ricardo Weber, Tito Tores e Salucio Moraes.

A prova escripta versou sobre a prophylaxia das moléstias do grupo typhico; como ponto de prova pratica coube a ligadura de arteria femural no triangulo de Scarpa e a dissertação oral foi feita sobre fermentos.

Foi nomeado para exercer o logar o candidato classificado em primeiro logar Dr. Ricardo Weber.

Faculdade de Medicina de Porto Alegre — Notas e informações. — Recebemos e agradecemos esta publicação annual da Faculdade de Medicina, repositório de interessantes informações relativas ao ensino naquelle estabelecimento. Fundada a 25 de Julho de 1898 formou a sua primeira turma de medicos em Dezembro de 1904 tendo antes, respectivamente em 1899 e 1900 formado as primeiras turmas de pharmacia e odontologia. De 1904 até hoje terminaram o curso medico 270 alumnos dos quaes 250 defenderam these; 20 ainda não collaram gráo por não terem apresentado these. No mesmo prazo fundaram o curso de pharmacia 172 alumnos, concluíram o curso de odontologia 185 e terminaram o curso de partos 23 alumnas.

MONAL & CIE.

(PHARMACEUTICOS DE 1.ª CLASSE)

Santal Monal

Capsulas com azul de methyleno e sandalo — Contra: Blenorragias, Urethrites, Cystites, Catharros vesicaes, Prostatites, Nephrites suppuradas, Antiseptico, analgesico, diuretico. O mais activo e o mais tolerado.

Boleace Monal

Capsulas. Composição de boldo e bilis. — Contra: Hepathites chronicas, Lithiase biliar, Coliccas hepaticas, Congestão do figado.

Terkal Monal

Drageas de que são base: Carbonato de gaiacol, terpinia, codeina, nucleinato de calcio, fluoreto de calcio. — Contra: Constipações, Tosses rebeldes, Bronchites agudas e chronicas, Grippe, Catharros, Asthma, Emphysema pulmonar, Bronchites fetidas e em geral, tosses que acompanham as infecções (sarampo, coqueluche, etc.)

Taburol Monal

Drageas de que é base a oxyhemoglobina associada a sôro de cavallo, arrhenal e fluoreto de calcio — Contra: As anemias e todos os estados de enfraquecimento organico.

Globulos Romon

Extractos orchitico e prostatico com strichinina e ioimbina. E' o tratamento mais racional da impotencia.

Unico representante no Brasil: **R. AUBERTEL**

Ruada Alfandega, 114-sob. — Telephone N. 4633 — Caixa postal, 1344 — RIO



GALALBINA

LEITE ALBUMINOSO
(NOMES E MARCA REGISTRADOS)

Apresentamos ao distincto corpo medico da Capital e do Interior, nosso prodigioso medicamento-alimento, manipulado consoante a FORMULA FIEL do celebrado Prof. FINCKELSTEIN, mundialmente conhecido como summidade em materia de Molestias Infantis.

GALALBINA põe o ponto final na mortalidade das creanças que soffrem do apparelho digestivo.

GARANTIMOS: Technica authentica, manipulação rigorosa e conservação perfeita

Com grande honra attenderemos promptamente a qualquer pedido de esclarecimentos.

DEPOSITO:

Pharmacia Torelly

RUA INDEPENDENCIA, 148 - PORTO ALEGRE

LIVROS DE MEDICINA

THERAPEUTICA DAS MOLESTIAS INTERNAS
(Therapensis of Internal Diseases)

REMEDIOS E MODOS DE EMPREGAL-OS — TRATAMENTO

Uma obra que abrange a therapeutica em geral, feita por autores que tem empregado os remedios e presenciado os effeitos, analyticamente disposto para que não escape nenhum detalhe de valor. Obra de Frank Billings, S. M., M. D. Professor de Medicina da Universidade de Chicago. Escripita em collaboração com 70 autoridades competentes na materia. Cinco volumes encadernados em panno, com 4.500 paginas e com um indice separado. Preço, 240\$000.

MEDICINA MONOGRAPHICA
(Monographic Medicine)

CLINICA MEDICA — OS MELHORES METHODOS PARA O DIAGNOSTICO

E' uma obra de grande valor tanto para o medico como para o cirurgião. Detalha os grandes adeantamentos da medicina e aquisições da anatomia pathologica funcional. Explica as enfermidades, os ensaios para o diagnostico, sua differenciação, seu prognostico e methodos de tratamento. Escripita por Lewellys F. Barker, M. D. (Tor.), Ll. D. Professor de Medicina Clinica, na Universidade de Johns Hopkins. Em collaboração com tres outros especialistas proeminentes: Drs. Hewlett, Fussell y Elsner. Seis volumes, encadernados em panno, indice separado, com 5.922 paginas, 1.039 gravuras das quaes 26 colloidas. Preço, 288\$000.

THERAPEUTICA OPERATORIA — TECHNICA CIRURGICA
(Operative Therapensis)

O QUE SE DEVE FAZER — MODO DE FAZER-O

Obra de Alexander Bryan Johnson, Ph., B., M. D. Professor de Cirurgia Clinica no Collegio Medico da Universidade da Columbia, Cirurgião Consultor no Hospital de New-York, etc., etc. Cinco volumes, encadernados em panno, contendo 4.053 paginas e 2.100 gravuras no texto. Preço, 240\$000.

Vende-se na **LIVRARIA DO GLOBO**
RUA DOS ANDRADAS Ns. 272-274

ARCHIVOS RIO-GRANDENSES DE MEDICINA

ORGÃO DA SOCIEDADE DE MEDICINA DE PORTO ALEGRE

PUBLICAÇÃO MENSAL

Administração:

Rua General Victorino N. 2

ASSIGNATURAS:

Brasil, anno 12\$000

União Postal, anno 16\$000

Numero avulso 1\$500

Numero atrasado 2\$000

REDACTORES:

ANNES DIAS

Professor de clinica medica da Faculdade de Porto Alegre

ULYSSES DE NONOHAY

Prof. de clinica dermatologica e syphiligraphica da Faculdade de Porto Alegre

GUERRA BLESSMANN

Prof. de clinica propedeutica cirurgica da Faculdade de Porto Alegre

Secretario da redacção: **DR. RICARDO WEBER**

Assistente do Instituto Oswaldo Cruz de Porto Alegre

Agent exclusif de la publicite française

R. AUBERTEL

30, Rue d'Angillon, 30 - PARIS

Toda a correspondencia deve ser endereçada aos Archivos Rio-Grandenses de Medicina, rua General Victorino n. 2 - Porto Alegre - Brazil

SUMMARIO

ARTIGOS ORIGINAES

Prof. Ulysses de Nonohay — Importancia da clinica dermatologica e syphiligraphica sob o ponto de vista medico e sob o ponto de vista social — pag. 75.

Dr. Hernani Irajá — Neurasthenia e melancholia — pag. 78.

Dr. Raul Pilla — Linguagem medica — pag. 80.

Dr. R. M. — Vocabulario medico — pag. 82.

Dr. Hernani de Irajá — Um caso de hemicrania periodica — pag. 82.

REVISTA DAS REVISTAS — pag. 83.

GABINETE DE IDENTIFICAÇÃO (boletim) — pag. 85.

SUPPLEMENTO

SEXTO CONGRESSO MEDICO LATINO-AMERICANO, pag. 69. — MORTOS, pag. 70. — REGULAMENTO DA EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL DE HYGIENE, pag. 71. — REGULAMENTO DO SEXTO CONGRESSO MEDICO LATINO-AMERICANO, pag. 73. — NOTICIARIO, pag. 87.

Sexto Congresso Medico Latino-Americano

Havana-Cuba, Novembro 19-26 de 1922.

Recebemos a carta abaixo transcripta e adiante publicamos os regulamentos do sexto congresso medico latino americano e da exposição internacional de Hygiene a realizarem-se em Cuba em Novembro do corrente anno:

Sr. Director de Archivos Rio Grandenses de Medicina. —
Porto Alegre — Brazil.

Distinguido companheiro:

El Quinto Congreso Médico Latino-Americano, celebrado en Lima, Perú, en el año de 1913, acordó, a moción del Sr. Ministro de Cuba en el Perú, que la reunión del próximo Congreso se efectuara en la Habana, otorgándose ese honor a la Republica de Cuba por unanimidad de votos. Esa designación que enaltece a los profesionales cubanos, fué

NOVO TRATAMENTO DA SYPHILIS

TREPOL

SEGUNDO OS DRS. SAZERAC E LEVADITI DE L'INSTITUT PASTEUR DE PARIS

(Tartro-bismuthato de Potassio e Sodio)

☒ Espirilicida com base de Bismutho activo ☒

Tratamento estabelecido segundo os trabalhos de M. M. SAZERAC e LEVADITI (vêr "Comptes-rendus de l'Academie des Sciences de Paris", sessões de 30 de maio, 26 de julho, 17 de outubro de 1921); communicações de M. M. SAZERAC e LEVADITI, Drs. LOUIS FOURNIER, L. GUENOT, MARIE etc. As experiencias no homem, objecto destes diversos trabalhos, foram feitas com o TREPOL (Tartro-bismuthato de potassio e sodio) preparado especialmente pelos Laboratorios Chenal e Douilhet, baseado nos dados dos auctores.

O TREPOL, aprovado pelo D. N. S. P., sob o n. 597, é apresentado ao Corpo Medico, em caixas de 12 empolas, esterilizadas a 120°, dosadas 0,10 ctgs. de producto activo por centimetro cubico. Estas empolas, de um modelo especial, de uma utilização das mais simples, serão empregadas em injeções intra-musculares. Além destas caixas de empolas TREPOL, os Laboratorios Chenal e Douilhet preparam um "necessario" para o tratamento completo, que contem:

As 12 empolas Trepol,

Um tubo com Pomada de Trepol, para applicações locais.

Um frasco com Pó de Trepol, topico utilisavel para a cura da estomatite bismuthada 'accidental'.

O tubo com Pomada de Trepol e o frasco com Pó de Trepol são ainda apresentados separadamente.

LABORATORIOS CHENAL E DOUILHET — 22 Rue, de la Sorbonne, 22 — PARIS

Representante exclusivo para o Brazil:

R. AUBERTEL ~~~ 114, Rua da Alfandega, 114 ~~~ RIO DE JANEIRO

aceptada, em el acto, por nuestro Gobierno, por conducto de la Secretaría de Estado.

Por dificultades surgidas con motivo de la guerra europea, fué preciso aplazar la fecha de la inauguración del Congreso. Pero cesadas, por fortuna, aquellas causas, se ha resuelto que el Congreso se celebre del 19 al 26 del próximo mes de Noviembre en esta ciudad. Conjuntamente con el Congreso se celebrará una Exposición Internacional de Higiene, en la que se exhibirán cuantos progresos y adelantos se hayan realizado en los diferentes países.

Habiendo sido nosotros nombrados por la Comisión Directiva del 5.º Congreso, para formar la Comisión Organizadora del próximo, que será el Sexto Congreso Médico Latino-Americano, acudimos a Vd. en su carácter de Director de una de las publicaciones médicas de la América Latina, em demanda de su valioso concurso para esa obra que ha de tener, seguramente, una gran trascendencia científica, ya que ofrece a todos los países de la América Latina, oportunidades propicias para dar a conocer sus adelantos, y para adquirir también enseñanzas valiosas.

En tal concepto, le rogamos encarecidamente preste al Congreso su importante cooperación, y le incluimos un Reglamento del Congreso y de la Exposición de Higiene, con la súplica de que se digne publicarlos en su importante periódico.

Quedamos de Vd. con la mayor consideración.

Dr. Juan Guiteras (Presidente).
 Dr. Francisco Cabrera Saavedra (Vice-Presidente).
 Dr. Emilio Martínez (Tesorero).
 Dr. José A. López del Valle (Vocal).
 Dr. Francisco María Fernández (Secretario General).

MORTOS

DR. JORGE FAYET

Acaba de fallecer nesta cidade com 72 annos, o conhecido medico Dr. Jorge Fayet, ha alguns annos afastado da vida clinica. Nascido neste Estado, na cidade de S. Gabriel,



em 15 de Abril de 1859, seguiu aos 16 annos para a Allemanha, onde fez seus estudos medicos na Universidade de Würzburg, tendo defendido these e se doutorado em 1875. Um anno após a sua formatura veio para o Rio Grande do Sul indo clinicar em S. Leopoldo e Tuquara. Em 1882 realisou uma viagem de estudos, a Europa, frequentando lá os principaes serviços de Paris, Berlim e Vienna. De volta desta

viagem prestou exame de sufficiencia na Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro, revalidando assim o seu diploma para o Brasil. Desde então fixou sua residencia em Porto Alegre, aqui clinicando ininterruptamente até 1893. Tendo

NEURINASE

LABORATOIRE

A. GENEVRIER

CONTRA A

IMSONIA

E TODAS AS

MOLESTIAS NERVOSAS

VANTAJENS: efeito immediato — inteiramente innocuo — sempre efficaz — ausencia de mau gosto. Sem brometos nem chloral (veneno do coração), nem narcoticos opitados ou outros.

COMPOSIÇÃO: Uma colher de chá contem:

Extrato fluido de valeriana fresca..... 5 gr.
 Dichymalon'lorado solúvel..... 0 gr. 15

A NEURINASE é recommendada pelo Dr. Rogues de Fursac e o Dr. Leroy, medicos chefes das molestias nervosas nos Azylos de Alienados de Paris.

..... Unico representante no Brazil:
 RUA DA ALFANDEGA, 114, sob. - Caixa Postal 1344 - RIO DE JANEIRO

— R. AUBERTEL

se envolvido em questões políticas, immigrou nesta época para o estado de Santa Catharina e foi clinicar na cidade do Desterro durante alguns mezes. D'ahi para cá fez varias viagens a Europa, voltando sempre a Porto Alegre. Ha alguns annos Jorge Fayet afastara-se da vida professional. Deixa viuva e dois filhos, o Dr. Jorge Fayet Junior, medico nesta capital e o Cirurgião Dentista Paulo Fayet, tambem aqui residente.

A familia do illustre collega apresentamos nossos sentimentos de pesar.

Exposição Internacional de Hygiene

Noviembre 26 de 1922

Habana, Cuba

REGLAMENTO

Artículo 1.º — Anexa al Sexto Congreso Médico Latino-Americano, que se celebrará en la ciudad de la Habana, del 19 al 26 de noviembre de 1922, se organizará una Exposición de Higiene que comprenderá todas aquellas ramas de la ciencia, de la industria y de las artes, que estén relacionadas directamente con la Higiene.

Artículo 2.º — Esta Exposición estará dividida en dos secciones independientes:

Primera: **Sección Científica:** Que comprende desde la Higiene de la Especie, Eugenesis y Homicultura, en su aspecto abstracto, hasta las medidas sanitarias de aplicación

esencialmente práctica. Esta sección tendrá carácter latino-americano, pero el Comité de la Exposición queda autorizado para solicitar la cooperación de los organismos oficiales y privados de otros países con objeto de aumentar el valor educativo de la Exposición.

Segunda: **Sección Industrial:** Que abarca los aparatos, instrumentos de medicina y cirugía de aplicación a la higiene, materiales de construcción de utilidad sanitaria, alimentos y bebidas no espirituosas, productos químicos y farmacéuticos, especies animales y vegetales relacionadas con la higiene, y todo producto industrial de valor higiénico e interés comercial al mismo tiempo.

Las materias descritas en las secciones Científica e Industrial se relacionarán con la Higiene Pública o con la Higiene Privada; con la Higiene Urbana y Rural, con la Higiene Alimenticia y habrá especial dedicación a los problemas de abastecimiento de aguas. Se incluye la Higiene de las habitaciones colectivas, hospitales, creches, asilos de expósitos y de menores, asilos de inválidos, manicomios, viejos mendigos, profilaxis hospitalaria.

Higiene Escolar. — Escuelas: Construcción, distribución, mobiliario, material escolar, aulas. Enfermedades escolares, su profilaxis.

Situación, construcción y distribución de las fábricas y establecimientos industriales. Accidentes del trabajo, su protección. Duración del trabajo, higiene de los operarios.

Higiene militar. — Construcción de cuarteles, hospitales militares y navales. Alimentación, vestuario, raciones, higiene corporal. Cruz Roja.

Prisiones. — Construcción, alimentación, vestuario, trabajos, régimen, higiene corporal de los presos.

Habrà una sección especial de Etnología, Demografía,



As Farbenfabriken vorm. FRIEDR. BAYER & Co., de Leverkusen (Alemanha) vencendo as dificuldades, que se oppunham á fabricaçãõ, conseguiram fazer reaparecer a

SOMATOSE

este conhecidissimo e apreciadissimo **reconstituinte energico, estimulante do appetite, tónico, aperitivo e estomacal.** Cumprimos, pois, com o grato dever de levar ao conhecimento da estimada classe medica, que a **SOMATOSE** em PO já se acha de novo á venda na maioria das casas competentes. A pedido damos de boa vontade os endereços de firmas, onde se encontra o producto.

A QUIMICA INDUSTRIAL "BAYER"

Weskott & Comp.

Caixa Postal 128

RIO DE JANEIRO

Unicos representantes e depositarios para o Estado do Rio Grande do Sul:

EBNER & Comp.

Caixa Postal 184

PORTO ALEGRE



Comprimidos "BAYER" de "ADALINA"

Devido a sua completa innocuidade ao par de um effeito seguro, os comprimidos de ADALINA adquiriram a fama de

Hypnotico e Sedativo Ideal

Para conseguir um somno tranquillo e reparador tomam-se 1, 2 a 3 comprimidos meia hora antes de deitar-se, dissolvidos n'uma bebida quente (chá fraco ou agua com assucar).

Indicações:

Neurasthenia, Neurasthenia Sexual, Hysterismo, Nevroses cardíacas, Angina pectoris, Tachycardia essencial. Excitações motrizes ligeiras, Epilepsia infantil, Insomnia nervosa simples, etc.

Podem a disposiçãõ dos senhores medicos amostras e litteratura

A QUIMICA INDUSTRIAL "BAYER"

Weskott & Comp.

Caixa Postal 128

RIO DE JANEIRO

Unicos representantes e depositarios para o Estado do Rio Grande do Sul:

EBNER & Comp.

Caixa Postal 184

PORTO ALEGRE

Bibliografía Médica, etc., y toda la literatura relacionada con la higiene en general.

Artículo 3.º — La Exposición se abrirá el 26 de noviembre y permanecerá abierta durante un período de diez o más días, a juicio de la Comisión.

Artículo 4.º — La Exposición será organizada y dirigida por una Comisión compuesta por un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario y los vocales que se estimen necesarios.

Artículo 5.º — Esta Comisión dará cuenta periódicamente al Comité directivo del Sexto Congreso Médico Latino-Americano, de las gestiones que realice y se pondrá siempre de acuerdo con dicho Comité para resolver todas las cuestiones referentes a la Exposición y que más abajo se indican:

1.º — Invitar a personas y corporaciones científicas, para que concurren exponiendo todo lo que pueda interesar sobre higiene y organizaciones sanitarias (publicaciones, fotografías, gráficas, modelos, planos, objetos, etc., etc.)

2.º — Invitar a personas, firmas y sociedades comerciales e industriales y al público en general, a que preste su concurso, exponiendo aparatos e instrumentos y objetos de su comercio, fabricación o invento, que se relacionen con la naturaleza de la Exposición.

Artículo 6.º — Dirigir las instalaciones en los locales destinados a Exposición de cada una de las secciones, procurando la mejor distribución y seguridad de los objetos expuestos. Imprimir un catálogo de todos los objetos existentes en la Exposición.

Artículo 7.º — La Comisión Organizadora de la Exposición, de acuerdo con el Comité Ejecutivo del Sexto Congreso Médico Latino-Americano nombrará tantos jurados como sea necesario, compuestos de cinco miembros cada

uno, para examinar y dictaminar sobre los objetos expuestos. Los jurados darán su veredicto el décimo día de la apertura de la Exposición.

Artículo 8.º — Suministrar a los Jurados de recompensas que discernirán los premios, todos los datos necesarios para el ejercicio de su misión.

Artículo 9.º — Los premios consistirán en medallas de oro, plata y bronce y diplomas.

Artículos 10.º — Las personas que deseen inscribirse como expositores deberán dirigir su solicitud por escrito, al Secretario de la Comisión de la Exposición, antes del día 30 de septiembre de 1922.

En esta solicitud el expositor explicará claramente la naturaleza del objeto u objetos que desee exponer, el espacio de local deseado y todas las informaciones necesarias a la descripción que ha de llevar en el catálogo general de la Exposición.

Artículo 11.º — Todos los gastos de transporte e instalación de objetos en el local de la Exposición, serán por cuenta del expositor. Todos los paquetes o fardos conteniendo objetos destinados a la Exposición, deberán acompañarse de una relación bien clara y detallada de su contenido, indicando el lugar de su procedencia y el nombre y dirección del expositor.

Artículo 12.º — La Comisión tendrá el derecho de no admitir o de hacer retirar de la Exposición, en cualquier tiempo, todos los productos que a su juicio ofrecieren algún peligro, fuesen incómodos o incompatibles con la naturaleza de esta Exposición.

Artículo 13.º — Los expositores no tendrán que abonar cantidad alguna por luz ni por los servicios de decorado y limpieza general.

La Comisión organizará y mantendrá un sistema de

Instituto OSWALDO CRUZ

Laboratorio das clinicas da Faculdade de Medicina de Porto Alegre
FUNDADO EM 1911

Neste laboratorio praticam-se todos os exames de CHIMICA, MICROSCOPIA, BACTERIOLOGIA, SEROLOGIA E HISTOLOGIA PATHOLOGICA necessarios á pratica médica.

Director geral - Prof. SARMENTO LEITE

Chefe da Secção de Chimica: Prof. GUERRA BLESSMANN

Chefe da Secção de Microscopia: Prof. PAULA ESTEVES

Chefe da Secção de Histologia Pathologica: Prof. GONÇALVES VIANNA

Chefe da Secção de Serologia: Dr. CARLOS GEYER

Rua General Victorino, n. 2 — PORTO ALEGRE

REGULAMENTO DO SEXTO CONGRESSO MEDICO LATINO-AMERICANO

Art. 1.º — El Congreso Médico Latino-Americano celebrará su Sexta reunión en la Ciudad de la Habana, del 19 al 26 de Noviembre de 1922, bajo los auspicios del Gobierno de la República.

Art. 2.º — Podrán tomar parte en el Congreso, como miembros titulares del mismo, los médicos, farmacéuticos, cirujanos dentistas, veterinarios, naturalistas, penalistas e ingenieros sanitarios que soliciten su inscripción.

Art. 3.º — El Congreso se dividirá en las catorce Secciones siguientes:

- 1.º — Biología Anatomía e Histología Normal y Patológica.
- 2.º — Bacteriología. Parasitología.
- 3.º — Higiene y Demografía.
- 4.º — Medicina.
- 5.º — Medicina Tropical.
- 6.º — Pediatría.
- 7.º — Cirugía.
- 8.º — Farmacia y Terapéutica.
- 9.º — Enfermedades nerviosas y mentales. Medicina Legal.
- 10.º — Oftalmología y Oto-Rino-Laringología.
- 11.º — Radiología y Curioterapia.
- 12.º — Odontología.
- 13.º — Medicina Veterinaria.
- 14.º — Historia de la Medicina Americana.

(Continúa na pagina 86)

policea en el recinto de la Exposición para asegurar el orden y proteger las propiedades confiadas a su custodia. Los expositores podrán cuidar y vigilar sus instalaciones por guardas de su confianza, siempre que lo comuniquen previamente a la Comisión y sujeto al Reglamento.

Artículo 14.º — Todas las inscripciones, carteles, anuncios y mapas de las instalaciones, deberán ser revisados y autorizados por la Comisión antes de ser expuestos.

Artículo 15.º — Los objetos no podrán ser retirados o cambiados de la Exposición antes de la clausura de la misma.

Artículo 16.º — Clausurada la Exposición, los expositores deberán retirar sus instalaciones y productos dentro del plazo de cinco días, o en su defecto lo hará la Comisión sin ninguna responsabilidad de su parte, por cuenta y riesgo del expositor. Si en el plazo de un mes, los objetos no fuesen reclamados, se entenderá que el expositor ha hecho donación de ellos a la Comisión y entonces se destinarán a establecimientos de carácter benéfico.

Artículo 17.º — La Comisión Organizadora de la Exposición no se hace responsable de los intereses perjudicados por cualquier eventualidad que ocasione atraso o prórroga de la apertura de la Exposición.

Artículo 18.º — Para cualquier aclaración o petición de datos, los expositores deberán dirigirse al Secretario de la Comisión Organizadora de la Exposición. Durante el tiempo en que funcione la Exposición y en todos los actos de ésta, los miembros de la Comisión Organizadora usarán distintivos.

Artículo 19.º — Los asuntos no previstos en este Reglamento se resolverán por la Comisión de la Exposición si fuesen urgentes, dando cuenta a la Comisión Organizadora; en caso contrario los resolverá de acuerdo con ésta.

Laboratoires Ch. Couturieux

18, Avenue Hoche, Paris

Os Laboratórios COUTURIEUX preparam todos os metais e metalóides therapeuticos no estado colloidal segundo o methodo do Dr. A. Lancien, em soluções isotonicas, muito estaveis, e injectaveis nas veias ou nos musculos, sem nenhuma manipulação prévia.

As mais utilizadas são:

LANTOL (Radio colloidal electrico) para o tratamento de todas as *doenças infecciosas, septicemias, febres puerperaes, pneumonias, typhoides, erysipelas, etc.*

SULFURION (Enxofre colloidal electrico) para o tratamento das *affecções rheumaticas, branchites e laryngites chronicas* e de todas as insufficiencias sulfuradas.

STANION (Estanho colloidal electrico) uma nova arma contra as infecções de *staphylococcus*, luas como: *Furunculos, Anthraxes, Adenites, Abscessos reincidentes*, e contra todas as infecções, tendo um ponto de partida cutaneo.

PANGLANDINE Capsulas keratinizadas a 0 gr., 25, contendo uma syntese opotherapica *thymo, ovario, bazo, duodeno, hypophyse, capsulas suprarenas, thyroide, pancreas, testiculos, figado, prostata*, em proporções physiologicas. **DOSES:** 4 a 8 comprimidos por dia na seculidade, na obesidade, na neurasthenia, no crescimento atrasado, nas perturbações da puberdade, no myxedema, no infantilismo.

Tratamento das molestias do tubo digestivo pelos comprimidos de **GLYCOLACTIMASE** Associação symbiotica de bacillos lactico bulgaro e de bacillo glycobacter, dose dos 8 a 0,50; prescrever a dose de 4 a 10 por dia

Medicação iodada pela **IODURASE** Capsulas keratinizadas contendo: iodeto de potassio puro, ogr.,50. Levurina extrativ., ogr.,10

Sem iodismo, graças á acção especifica da levurina e ao envolvimento que não liberta o iodeto sinão no meio alcalino do intestino: dose de 1 a 6 capsulas por dia

UNICO REPRESENTANTE NO BRAZIL:
RUA DA ALFANDEGA, 114 sob. — Caixa postal 1344 — Rio de Janeiro

— R. AUBERTEL

LABORATOIRE MEDICÓ CHIRURGICAL "TRIOILET"

Les Laboratoires Bruneau & C.^{ie} = Succ.

17, Rue de Berri — PARIS

Chloroformio Triollet anesthico geral empolas de 15, 30 e 50 gr.	Etrrer Triollet chimicamente puro empolas de 100 cc.	Chloreto d'Ethyla Triollet anesthico (fechamento rejistado) empolas de 10, 20 e 30 gr.
---	---	---

LIGADURAS CIRURGICAS

esterilizadas a 120° no autoclave em tubos fechados, modelo especial de abertura privilejiada

Catgut Triollet N. 000 a 6	Seda Triollet N. 000 a 6	Fio de linho Triollet N. 00 a 6
Crina de Florença Triollet tubos de 6 e 10 fios, extra-fino a extra-grosso.	Fio de bronze Triollet D'ALUMINIO N. 00 a 5	Fio de prata Triollet N. 00 a 5
Agrafes Michel em tubo fechado, contendo 25, esterilizados pelo processo Triollet	Laminarias Triollet esterilizadas em alcool e vaselina, caixas sortidas com 5 numeros	Drenos Triollet esterilizados, de 18 ou 30 cm. de comprimento, N. 10 a 60

CURATIVOS BRUNEAU (esterilizados a 134°)

Necessario para o parto. contendo o que precisa para os srs. Doutores Parteiros	Necessario para pequena operação	Compressas de gaze cosidas, 4 espessuras, media 0,30×0,30, etc.
Crêpe Triollet (não esterilizado) compr. 5 metros, larg. de 5 a 30 c/m.	Empolas de Rachi-Novocaine Bruneau para anesthesia rachiana	Nitrito d'Amyla Bruneau para inhalações

EMPOLAS DE OLEO CAMPHORADO BRUNEAU

chimicamente puro, neutralisação absoluta por processos especiaes

Empolas a 5 % 1 c.c. 2 c.c. 3 c.c.	Empolas a 10 % 1 c.c. 2 c.c. 3 c.c. 5 c.c. 10 c.c.	Empolas a 20 % 1 c.c. 2 c.c. 5 c.c. 10 c.c. 20 c.c.	Empolas a 25 % para injeções antotomozes 1 c.c. 2 c.c.
--	---	--	---

EMPOLAS DE EMETINA BRUNEAU

Hemorragias, Hemoptyses, Dysenteria amibiana

Chlorhydrato chimicamente e physiologicamente puro a 0.01 — 0.02 — 0.03 — 0.04

Os Laboratorios Bruneau fabricam igualmente todas as formulas de Injecções hypodermicas e recomendamos aos Srs. medicos sempre receital-as, porque as empolas BRUNEAU dão o maximo de garantia pela pureza dos productos empregados e sua dosagem rigorosa.

Unico representante no Brazil: R. AUBERTEL
Rua da Alfandega, 114, sob. — Telephone, 4633 — Caixa postal 1344 — RIO DE JANEIRO
N. B. — A quem os senhores medicos pódem se dirigir para informações

Importancia da clinica dermatologica e syphiligraphica sob o ponto de vista de pratica medica e sob o ponto de vista social

Lição inaugural pelo Prof. ULYSSES DE MONOHAY

Senhores:

Depois de trez annos de estudos, destinados ás sciencias basicas e á parte geral da Medicina, attingis ao seu estudo pratico, no Ambulatorio, ou junto ao leito do doente.

Não cabe aqui criticar si é um bem ou si é um mal que uma das primeiras clinicas, a serem ensinadas, seja a dermatologica e syphiligraphica, com o seu annexo de doenças venereas.

Porém compete-me, em uma synthese, que procurarei tornar fãõ clara quanto possivel mostrar-vos o lugar que ellas occupam no concerto das sciencias medicas, a sua importancia, talvez inegualavel, sob o ponto de vista da pratica profissional e sob o ponto de vista social.

O DIAGNOSTICO

Antes de tudo precisaes saber que o Diagnostico é o fim, a meta, o alvo do clinico.

Não attingido, ficamos desarmados para realizar a Medicina no que ella tem de mais real, a sua propria razão de ser.

Assim encontrareis no vosso curso toda a serie de conhecimentos indispensaveis, seja de laboratorio, seja propedeuticos, que vos habilitem áquella construcção.

E' que o Diagnostico bem se assemelha a um edificio: de um lado a disposição do material util que o serviu e que o sustenta; de outro — a exclusão dos demais que, sendo negativos, nem por isso foram mais uteis.

E as difficuldades, as vezes invenciveis desgraçadamente, não provêm de affirmar tal ou tal doença daquellas que a Pathologia consagrou e fazem a delicia e quiçá a riqueza de quanto charlatão por toda a parte prolifera, como uma praga...

E' que o Diagnostico, si visa a molestia, visa antes o doente.

E' este com suas reacções proprias, com as complicações que o ameaçam, com a sua sensibilidade, etc., que carece de ser folheado e comprehendido, em todas as suas polymorphas manifestações.

E si ha recurso, que a todos excede, para aquelle fim, este é a visão ampla, segura, não só apprehendendo as mais leves nuances de facies, como tambem a propria psychologia que a mascara humana nos apresenta, como um convite para que a nossa profissão não seja o mercado torpe, mas tenha a servil-a o nosso coração e a nossa piedade...

VISUALISTA

Assim comprehendereis facilmente quanto o medico precisa ser visualista. Ora nenhuma das clinicas de vosso curso poderá apurar mais esta qualidade do que a Dermatologia, onde a lesão se apresenta para ser dissecada, e examinada, como uma preparação, a olho nú ou armado.

Si o instincto em o proprio animal carece apurado para ser perfeito, como não succeder para as facultades de observação do medico, onde aquella tem de ser servida pela intelligencia, em toda a sua pujança ?

E é a Dermatologia que nos ensina a apprehender todas as menores nuances da pelle e das mucosas superficiaes, todas as mais insignificantes e as mais vultuosas alterações que a molestia constituiu.

Na Dermatologia é que vós podereis comprehender toda a complexidade anatomo-pathologica, pois, como já um autor disse, si pudessemos estender uma viscera ao tamanho da pelle, teriamos nella tantas molestias quantas dermatoses. Assim o medico, especializado ou não, que tem em sua bagagem scientifica aquelles conhecimentos, está, mais que outro qualquer, armado para o exercicio de sua profissão.

INTERNISTA

Porém o estudo da Dermatologia nos leva ao mesmo tempo fatalmente a ser o internista aquelle que vai descobrir a viscera ou visceras que desencadearam a affecção cutanea. E' que o tegumento não póde ser apenas o revestimento impermeavel dos tecidos ou órgãos.

Apparelho complexo, articulado com os demais do organismo, a pelle, séde do systema nervoso peripherico, soffre o contra golpe de todas as doenças internas, ou geraes — ora sob o aspecto simples de uma alteração como uma cõr baça de um espelho, sob o aspecto de um edema fugaz, etc., ora sob o vasto, multiplo aspecto de uma reacção cutanea, integralmente constituida. E quantas vezes não é uma purpura ligeira que nos guia ao bom caminho da diagnose de um estado complexo, indicando a commoção moral que lhe foi causa ou a predisposição nervosa ?...

Quantas vezes não é uma simples alteração de cõr da pelle ou das mucosas, tão leve que passa despercebida a quem não a sabe, ou não tem o habito de procurar, que acorda a suspeita de uma affecção digestiva, que ainda symptomatologia alguma revela ?

Quantas outras não são uma dermatose integralmente constituida, sejam eczemas, sejam

prurigos, sejam pemphigos, sejam furunculos que são a expressão de um estado geral complexo, em que são em foco alguns ou todos os principaes systemas do organismo, em que está em foco todo um desequilibrio vital que carece corrigido, ou em que está em foco uma grave infecção, como a Syphilis, que Fournier chamava o Darthro, provavelmente por sua preferencia pelas glandulas endocrinicas, que cada vez mais tomam a frente nestas pathogenias complexas ?

Assim é que o dermatologista tem de aprender, mais que outro qualquer, a folhear todo o immenso livro do organismo, a vêr na menor affecção cutanea todo o termo de um problema complexo, cujos outros carecem descobertos pelos meios propedeuticos geraes, si não quiser se arriscar a ficar em meio da sua missão.

Não penseis jamais que a Dermatologia possa ser sómente aquella clinica que vos ensina a receitar pomadas, pós, emplastos ou banhos; muito ao contrario, na sua grande maioria, as dermatoses deverão ser para vós as affecções que exprimem outras tantas reacções, de fórma que, emquanto mercê de vossa educação visual, podeis organizar o seu diagnostico, pensae antes em descobrir as causas que a motivaram, a doença ou doenças de que ellas fazem parte, de que ellas são expressão, ás vezes das mais nitidas, enfim o seu papel real na solução do problema, que deveis resolver, e que envolve toda a responsabilidade suprema do medico: o diagnostico do doente, de que depende muitas vezes o seu restabelecimento e a sua vida, e nunca da doença, entidade muita vez abstrata, muita vez theorica !

A SYPHILIS

Si por um lado a Dermatologia deve ter para vós a attracção que puz em relevo, a Syphilis, infecção chronica, proteiforme, não havendo orgão ou tecido a coberto das suas devastações, constitue toda uma Pathologia.

Para salientar mais alto esta verdade, basta vos dizer que é a unica doença que tem esta singularidade. E, sobre a encontrardes, isolada, na creação, em todas as suas peças, dos mais varios e multiplos typos morbidos ainda a vereis á frente da etiologia de outras innumeradas affecções.

E' que, de um lado, a Syphilis, devastando um orgão ou alguns delles, reproduz na sua symptomatologia as reacções d'elle ou delles, porque a physiologia pathologica não varia, com a causa, o que se comprehende facilmente, porque como dizia HUCHARD, esta é indifferente para um effeito igual.

Tal succede, na sua feliz comparação, ao grão de areia ou grão de chumbo que tem para a mola do relógio o mesmo resultado commum.

E' que doutro lado, a Syphilis, sendo a doença hereditaria por excellencia, produz taes transformações no organismo que o torna o terreno fecundo ás mais varias entidades morbidas, desde a Tuberculose, pelas modificações da crase sanguinea ou pela devastação dos lymphaticos, até as mais graves affecções do systema nervoso, pela predisposição que cria e que, por ser um phenomeno complexo, não é menos real.

DIREIS

Direis com razão que, sendo assim, haveis de estudar-a durante todo o vosso curso e mesmo empós elle. Porém este facto vem demonstrar que, antes de tudo, precisaes conhecê-la na sua fórma exclusiva.

E' na clinica syphiligraphica que aprenderéis os diversos caminhos por que ella invade o organismo, a sua expansão dentro d'elle, as reacções especiaes a que dá lugar, o seu diagnostico, a sua marcha, o seu tratamento.

E' na clinica syphiligraphica que prendereis a achar o seu principio, muita vez perdido através de duas ou tres gerações anteriores, e o seu fim, muita vez difficil de avaliar... E' na clinica syphiligraphica que iniciareis o estudo de todas estas transformações do organismo que a syphilis vae creando, seja em sua primeira victima, seja naquelle que a herdou, e caracterizadas principalmente pelas mais variadas degenerações...

O TRATAMENTO

Nem porque a agua mata a sêde por exemplo, e depois não possa evitar que ella volte com mais violencia, se dirá que é inutil usar della, quando seja preciso. Assim é o tratamento da Syphilis: poderoso, efficaç na cura das manifestações, precario na abolição da doença. Portanto si ao medico incumbe este tratamento, deve fazel-o com a technica indispensavel, e que largas experiencias vêm confirmando. E' antes de tudo, um tratamento intermitente, muita vez curativo, ás mais das vezes preventivo das manifestações. A Syphilis apresenta ainda na sua marcha esta singularidade: o estado de latencia, em que coisa alguma trác, muitas vezes ao medico e sempre ao doente, a sua existencia. Assim muito confiadamente um e outro poderão tel-a por desapparecida até que, após um largo periodo, podendo ir a dezenas de annos, ella volta, e sob a mais grave fórma, a parasymphilis, ou sy-

phillis nervosa, já nada ou difficilmente obediente á medicação, sinão sob a de outra qualquer manifestação visceral, que ignorada, arrastará ao tumulto. Nestas condições, é facil comprehenderes que tacto é indispensavel para uma therapeutica que ha de durar annos, e cujas indicações carecem reguladas por sua tolerancia e por sua necessidade. E no entretanto ella é indispensavel como a garantia suprema do vosso doente contra a invalidez e contra a morte, senão da sua propria geração, o que fal-a pois, dada a extensão da Syphilis, a garantia suprema da Raça contra a degeneração e contra o aniquillamento.

PORÉM...

Porém, si sob o ponto de vista pratico a Clinica dermatologica e syphiligraphica apresenta tal interesse ao clinico, este ainda cresce si possivel em Medicina Social. Com effeito, dentro della, tres doenças, que são tres flagellos, são o seu privilegio. São a Lepra, a Blenorrhagia e a Syphilis.

PESTES E FLAGELLOS

Entende-se geralmente por pestes estas infecções que em determinados periodos invadem certas regiões, propagam-se e arrastam consigo a desolação e a morte. Outras vezes dá-se aquelle nome áquella infecção, tão humana quanto dos ratos, que estes não tardam em deixar endemica.

De uma fôrma ou de outra se pôde entender as epidemias por infecções agudas de marcha especial, principalmente quanto á sua propagação.

Si quizermos usar de uma comparação diriamos que as Pestes, como os cyclones, devastam e passam... Muito ao contrario disso, são estas doenças que receberam a denominação de flagellos. Contagiosas, chronicas, de duração illimitada muitas vezes, transmittindo-se outras de paes a filhos, ellas poderiam com razão receber o nome de doenças das raças...

Com effeito: si ellas são graves para o individuo, são-no, mais para a familia, são-no mais para a especie. Em vez do cyclone que devasta e passa, estas doenças são a morte lenta, a invalidez, a miséria, a degeneração, as criadoras malditas das cargas sociaes.

DIA VIRÁ'...

Dia virá em que os economistas, os homens de Estado, poderão reduzir a algarismos os seus destroços. Dia virá em que estes clementes de despopulação, de produção insufficiente e má,

de depressão de riquezas, augmento de cargas da Nação, etc., e que hoje, sob uma fôrma vaga, fazem a delicia dos discursos e dos programmas de Governo, sejam reduzidos a um problema de hygiene, a um problema medico. E' a população dizimada pelas infecções chronicas, inepta para o trabalho e para a riqueza, que nada mais é que aquelle accumulado, que antes de tudo é a causa maxima do soffrimento social. No Brazil, entre outros, já MIGUEL PEREIRA, aquelle medico tão notavel quão nobre pensador, deu o grito de alarma. Em outros paizes, outros hão feito ou serão levados a fazel-o...

E' QUE...

E' que sem nos afastarmos do programma desta lição, só a Lepra, a Blenorrhagia e a Syphilis são aptas a reduzir immenso a capacidade de trabalho da nossa raça. A Lepra, de que ha talvez em Brasil mais de 100.000 doentes, é uma infecção tão grave que foi considerada uma praga do Céu.

Na sua marcha fatal para a morte, durante annos, ella é um foco de contagio. E enquanto pela ulcera, pela gangrena, pela carie, destróe partes molles; fractura ossos, é a propria decomposição organica em vida, a sua propagação se faz rapidamente, mercê de um sem numero de intermediarios.

Por outro lado, produzindo a esterilidade ou quicá se transmittindo por hereditariedade, basta um leproso para que se tenha por extincta uma familia. Se aquelle numero é real, senão menor que o real, são 100.000 brasileiros inutilizados para o trabalho, são 100.000 brasileiros verdadeiras cargas sociaes, são 100.000 mendigos que têm de subir o seu calvario, á custa da caridade publica ou da caridade da Nação. São tambem 100.000 focos de contagio e portanto quem poderá imaginar qual seria a progressão do Mal, si o Governo ultimamente não iniciasse a sua prophylaxia?

No Rio Grande felizmente ella é ainda esporadica, o que impõe de nós seja perfectamente conhecido, porque é o medico que pelo conselho, pelas indicações, mais que outro qualquer, está em condições de restringir os seus effeitos.

A BLENORRHAGIA

A blenorrhagia, por sua vez, é um grande flagello. Ella é o factor principal da esterilidade humana. Ella é a creadora por excellencia dos cegos, ditos de nascença, estes pobres seres que vivem em trevas, como dentro de um sepulchro,

e cujos olhos, ao se abrirem pela primeira vez para a luz, foram encontrar na infecção materna a doença e a morte!

Ella é a autora destes grandes dramas, em que um doce sonho de amor termina na meza do cirurgião, em que a mulher, radiante de belleza e de mocidade, viu-as rapidamente desaparecer, victimas innocentes do contagio que talvez inconsciente, se occultava no thalamo nupcial!

E quem mais que o medico, como a Providencia, pôde velar na obscuridade do seu consultorio, com a sua technica segura e com o seu conselho efficiente pela felicidade daquelles que são as Mulheres de nossa Raça?

A SYPHILIS

Mais grave que a Lepra, mais grave que a Blenorragia, mais grave que todos os flagellos humanos, sejam doenças, sejam desastres, sejam guerras ou revolução, é a — Syphilis. Seu principio muita vez se perde através de duas ou tres gerações, outras se propaga a outras tantas...

E como? deformando o physico, constituindo os monstros e os aleijados; deformando o psychico, fazendo os idiotas, os imbecis e os loucos.

E como? annullando as resistencias organicas, fazendo o homem preza facil de todas as molestias, fazendo a criança sem alegria, e o moço sem a força e sem a belleza... Hereditaria ou adquirida, a syphilis mata o individuo in utero, mata-o ao nascer, mata-o, qual Moloch, insaciavel sempre que não intervem o medico a tempo. Hereditaria ou adquirida, a Syphilis, annula as faculdades cerebraes humanas, enche os hospicios, crêa os paralyticos, crêa a Tabes, cujo soffrimento infernal parece uma pagina de Dante! Senhores! Seria longo e fóra do quadro desta lição extender já aos vossos olhos toda a grandeza e toda a violencia dos flagellos que deveis estudar nesta Cathedra.

Bastam, pois, estas rapidas considerações para que vosso estimulo se desperte, lucte e progrida! Sois os herdeiros das gloriosas tradições desta Faculdade, fructo opimo da liberdade de ensino, attestado magnifico da cultura nacional. Possaes ser tambem os operarios admiraveis da obra de regeneração de nossa raça, ora iniciada sob a direcção magnifica de CARLOS CHAGAS, gloria da medicina, e que na lucta contra a Lepra, Syphilis e doenças venereas, apaixona hoje todos os espiritos, tal como em outras Nações tambem se vae fazendo com fructo! Possaes ter, parodiando o grande epico, para servir á vossa sciencia e á vossa Patria o cerebro affeito ao estudo, o coração affeito á piedade!

NEURASTHENIA E MELANCHOLIA

pelo Dr. Hernani de Irajá

Quantos e quantos males, desordens nervosas, desequilibrios mentaes, transtornos de funcionamento cerebral são taxados de neurasthenia, são rubricados de hypocondria?

E' tão observavel na vida diaria de consultorio e na visita domiciliar a apresentação de um parente, de uma pessoa de casa: — "Doutor, veja aqui este moço, anda neurasthenico. Isso deve ser de fraqueza; tão cahido, magro, sem côr! Não acha que uns fortificantes..."

Por vezes um subtil olhar de ironia lançam os alienistas sobre os seus collegas, de taes casos assistentes, que não sejam psychiatras: não invadam dominios de alheios donos!

Quem não conhece, mesmo que só tivesse lido os vulgarissimos manuaes de psychiatria, o typo classico do melancholico? Quem de nós ignora a symptomatologia, as fórmulas clinicas mais frequentes dessa psychose affectiva?

Todos sabemos da tristeza profunda, insondavel, silenciosa, immensa de certas victimas dessa anomalia mental do grupo de transição; verificamos as idéas delirantes nascidas numa hora e durando a eternidade de uma vida de miseria e ruina. Todos nós presenciemos as exaltações megalomelancholicas dos hypermaniacos, os exaggeros tremendos desses doentes que vêm a desgraça formidavel a perseguil-os e não enxergam a infelicidade real, aniquillante, depressiva, a incuravel loucura. E attonitos contemplamos a indecifrável ironia do Destino que não se contentando com o implantar, muita vez, no centro luminoso da lucidez, do raciocinio, da intelligencia a macula causticante da idéa fixa, ainda sêlla a fronte humana com o estygma indelevel do omega da melancholia!

Quem de nós ignora o delirio mystico, o delirio da negação e da enormidade da melancholia anciosa chronica? E o que caracteriza os syndromas diversos e o que facilita a diagnose é a persistencia das affirmações em seus pensamentos doentios, sèguindo-lhes a logica formal que nos desorienta por vezes, principalmente quando exista um certo fundo de verdade em suas asserções e demonstrações. Os seus temores são explicados com um raciocinio inegavel, as suas proximas derrotas, os seus inimigos que invejam seus dotes e pretendem usurpar-lhes os titulos de honra e de riquezas. Um pinta sempre com os mesmos traços a figura abjecta e cynica do perseguidor de uma filha mais moça; outro descreve a sua ruina proxima, falla das provas

vergonhosas a que se terá de submeter durante a fallencia imminente e chora a pobreza inevitavel.

Em casos mais simples na melancholia primitiva, em começo de melancholia benigna, unicamente chama a attenção da familia do paciente as suas attitudes de reserva, ausencia de palavras, ar meditativo, sobrôlho carregado, ar de tristura e o isolamento a que elle propositalmente se entrega.

Alguns auctores dão a essa fórma a denominação, hoje meio em desuso, de hypomelancholia.

Em outras occasiões trata-se em verdade de formas mais ou menos accentuadas de neurasthenia. Seja um desanimo passageiro de origem commercial, professional, sentimental; uma desillusão em negocios de banco ou de coração; uma falta de coragem momentanea, contrariedades advindas logo após uma "surmenage", um longo esforço mental ou intellectual, — seja qualquer dessas causas que tendem a diminuir o tonus natural do individuo para que surjam essas perturbações, variabilissimas, da "energia vital".

O repouso, a mudança de logar, os conselhos de alguém de confiança, a suggestão exercida com proficiencia e arte servem mais que os toxicos, os vinhos e os phosphatos.

A's vezes, entretanto, o mal iniciado surratamente, cresce. Avoluma-se e caracteriza-se. A melancholia expande-se e estende as azas membranosas. As tendencias lugubres atropelam-se, os delirios em estado cahotico systematisam-se, surge a perseguição, segue-lhe o suicidio e mil outras idéas acabrunhantes, macabras, tetricas.

O neuropathologista Prof. Dubois conta-nos em suas lições "As Psychonevroses" o seguinte caso:

Um medico de trinta annos, conduzido por sua irmã, foi procural-o. Seus estudos, se bem que um tanto lentos, foram regulares; possuía, portanto, o diploma.

Como suas aptidões não fossem muito grandes, aconselharam-n'o os professores, dizendo-lhe que procurasse logar no interior onde com maior facilidade encontraria clientela remuneradora.

Mas como elle não se quiz resolver a tal, estabeleceu-se em uma grande cidade, quasi sem meios de subsistencia, e esperou a clientela que nunca appareceu. Começou então a vêr a vida por um vidro negro! Tudo para elle era infelicidade e desgosto. Quiz deixar a profissão e entregar-se á agricultura na roça.

O neuropathologista consultado sobre o estado mental do seu jovem collega poderia ter pensado, como externa na lição decima-quinta,

em um caso passageiro, banal, de neurasthenia facilmente explicado pelas primeiras desillusões da vida de medico.

Mas o aspecto do doente, os traços apagados, o olhar incerto, pequenos gemidos emittidos de tempos em tempos, chamaram-lhe a attenção.

A sós com o doente, perguntou-lhe se já não tivera idéas de suicidio. A resposta foi affirmativa, accrescentando ainda ter em seu poder uma solução de cyanureto de potassio. Apesar de ser o toxico enviado ao medico consultado como após a viagem de regresso, saltou pelo parapeito prova da desistencia de projecto o doente logo de uma ponte precipitando-se no rio.

Se as circumstancias o permittem taes casos averbados de suspeitos devem ser vigiados de perto e, si necessario, os doentes reclusos a um internato especial onde o tratamento apropriado, disciplinado e ameno será um grande auxilio therapeutico favorecendo a cura.

Hoje não ha nos tratados de psychiatria a entidade morbida Hypochondria. Kraepelin refere-se a hypochondria tratando-a como syndroma da loucura neurasthenica ou como symptoma do exgottamento nervoso chronico. A sciencia hodierna aboliu a classica hypochondria. Em compensação deu á luz varias outras entidades nosologicas: melancholia attonita ou estúpida, melancholia moral, perplexa, passiva, mysantropica, auto-mutilante, hypemania, melancholia onomatomanica, claustrophoba, etc., etc.

Isso é como em pathologia interna a febre gastrica. Quem falla hoje em febre gastrica? E' infecção eberthiana, quando não Eberth-Gaefkyana, é parathyphoide typo "A" ou de Bryon-Kayser, é parathyphica typo "B" ou de Schalmüller, é infecção do Bacillus enteriditis de Gaertner, é parathyphica de Rodet, Lafforgue, Rimbaud, Rubinstein com o bacillo intermediario respectivo.

Bem, terminemos. Resta-nos pouco a dizer. As psychonevroses que deprimem são innumeras, se bem que seja a melancholia a que serve de cabeço ou antes de exemplo quando nos referimos aos estados depressivos.

Os delirios primarios multiplos, polymorphos, mesmo de grande duração evolutiva, a loucura moral, a excitação maniaco-depressiva de Kraepelin ou de dupla fórma ou circular, as variadissimas phobias, as aberrações sexuaes, classe dos espinaes cerebraes-anteriores e dos cerebraes anteriores de Magnan para melhor frisar, os maniacos, os hystericos e tantos outros, apresentam delimitadas phases de funda depressão, abatimento, estúpôr, adynamia, tristeza.

Não rotuleis de simples neurasthenia implo-
rando tónicos e ar puro, alienações idiopathicas
de escuro prognostico, desequilibrios hereditarios
de vulto. E se o estado actual de vosso doente
é inquietante apresentae-o ao medico conscien-
cioso ou ao alienista. Cuidemos cédo dos males
se os não quizermos "irremediaveis".

LINGUAGEM MEDICA

pelo Dr. Raul Pilla

AINDA TIBIA E FASCIA

A vantagem das discussões, ainda mesmo das discus-
sões de ordem scientifica, não está em trazer de prompto a
solução da contenda, pelo accordo das partes. Reside uni-
camente no debate, que illumina o assumpto para os que o
acompanham de fora.

Por isso, e porque o douto e estimado collega, Dr.
R. M. fez, em seu ultimo artigo, afirmações, que não po-
dem passar em julgado, é que volto á arena, aliás sem
desejo nenhum de prolongar inutilmente a controversia.

Resumamos o estado actual da questão. Affirmou o
illustre collega que se pode dizer acertadamnte o *tibia*, o
fascia, fundando-se em que o uso é este e, como tal, faz lei.
Para mais fortalecer a sua doutrina, alvitrou a explicação
de se ter dido a mudança de genero de *tibia* sob a influen-
cia do substantivo *osso*, claramente expresso a principio e
agora apenas subentendido.

Objectei a isto, que não é o uso popular, o uso na verda-
deira e philologicamente valiosa accepção do termo, o que
se verifica no caso, mas apenas o uso vicioso de uma mi-
noría douta. Recusei, tambem a explicação do facto, pro-
posta pelo prezado collega, accetando como indiscutivel,
ali, a influencia franceza.

Isto posto, acompanhemos a argumentação que o douto
collega desenvolveu em seu ultimo artigo.

Não é perfeitamente exacto afirmar, como faz, que o
uso geral tenha consagrado o *tibia* e o *fascia*. Ha algumas
restricções, que fazer nesta proposição.

Primeiramente, não é o uso geral, mas simplesmente o
uso entre a classe médica. Quanto a *tibia*, esta restricção
tem algum valor, por não ser um vocabulo de emprego ex-
clusivamente medico, mas conhecido de todas as numerosis-
simas pessoas, que estudaram historia natural. Assim é
que, quando estudante de gymnasio, eu só conhecia a *tibia*, a
omoplata, e os meus compendios de zoologia, escriptos em
portuguez, só consignavam estes termos no genero fe-
minino. 1)

Não é, portanto, rigorosamente o uso geral, mas o uso
entre os medicos. Uma prova disso encarrega-se de dar o
proprio collega, quando confessa que todos os dictionarios
da lingua attribuem o genero feminino aos referidos vo-
cabulos.

A segunda restricção é ser apenas no Brasil corrente
entre os medicos a masculinação de *tibia* e *fascia*, pois em
Portugal continuam a ser femininos, ainda entre os medicos.

Assim, apesar de vulgar entre nós, não se pode dizer

1) Assim o Compendio de Zoologia de Maximiano Le-
mos, lente da Escola Medico-Cirurgica do Porto, diz, á pag.
177 (3.ª edição): "A perna é formada por dois ossos: a
tibia para dentro e o *peroneo* para fora."

que seja geral o uso de *tibia* e *fascia* no masculino, nem
mesmo entre a classe medica.

O argumento perde, portanto, muito do seu vigor, por-
que, não é demais insistir, o que dá força de lei ao uso,
é ser generalizado e popular. Já no artigo publicado em
fevereiro, fazia eu notar que o "uso popular é que é o le-
gitimo, porque obedece a forças internas, accordes com o
genio da lingua".

Portanto, nada tenho que oppor á douta citação de Ruy
Barbosa, que me quiz contrapor o erudito contradictor. Re-
fere-se ella evidentemente ao uso popular, e não se applica
certamente ao nosso caso.

Allás, basta uma simples reflexão para demonstrar
quanto justificada é a distincção, que estabeleço entre
uso e uso. Serão legitimas e atrever-se-á o meu prezado
collega a defender todas as expressões correntes em
nossa linguagem medica? Flo eu que não, apesar do uso
inveterado de muitas, pois, a applicar o criterio que está
defendendo agora, ficariam legitimados os verdadeiros bar-
barismos de que está inçado o nosso calão profissional.

Tanto assim é que, em seu primeiro artigo, não se limitou
a invocar pura e simplesmente o uso; procurou esteiar o
argumento em diversas considerações, taes como a varia-
bilidade de genero no decorrer da evolução historica e o
esclarecimento da causa determinante da mudança. Por-
que, se bastasse o uso vigente entre nós, para fazer lei
na materia, desnecessario se tornaria tecer mais consi-
derações.

Constataada no caso a precariedade do uso, pois é
elle que está em causa, reconsideremos o valor das outras
justificações alvitradas.

Consiste este essencialmente na preexistencia da phrase
hypothetica o *osso tibia*. E' hypothetica e desnecessaria,
uma vez que *tibia*, simplesmente *tibia*, já incluía em si a
ideia genérica de *osso*.

Este é o ponto capital, que se não deve esquecer e a
que não se pode fugir. Não só é uma hypothese a do "*osso
tibia*", mas é uma hypothese pouco racional, que contra-
vem a logica dos factos da linguagem.

Nunca me passou pela mente negar o valor da hypothese,
não só em philologia como em qualquer outra sciencia.
Mas a hypothese não se levanta arbitrariamente no vacuo,
e muito menos em desaccordo com certos factos. Repito,
pois, *tibia* já significava por si "*osso tibia*", assim como
homo já designava o "*animal homem*". A hypothese alvi-
trada é injustificavel e, por conseguinte, sem valor, quanto
não se demonstrar em uma phase evolutiva em que real-
mente se tivesse usado a xpração *osso tibia*."

Nem valem os exemplos analogicos apresentados. Ao
contrario, fazem resaltar ainda mais a fraqueza do argu-
mento. Ninguém nega que as phrases rio *Sena*, cruzador
Bahia, couçado *Minas Geraes*, vinho *Champanha*, canho-
nhelra *Mearim*, tenham produzido a *Mearim*, o *Champanha*,
o *Minas Geraes*, etc. Mas estas são phrases vivas, reaes e
necessarias, porque a noção do genero não está incluída
no substantivo designativo da especie. *Tibia* já incluía a
ideia generica de *osso*; *Republica*, *Bahia Champanha*, etc.
designam cousas muito diferentes das significadas pelo
substantivo generico e, em taes casos, não só eram natu-
raes, mas necessarias as pbrases "*cruzador Republica*", "*vi-
nho Champanha*", que deram, por eclipsê, "*o Republica*", "*o
Champanha*". Basta o simples cotejo para denunciar a pro-
funda differença, entre os dous casos.

Não posso acompanhar, por falta de espaço, a douta
explanção do meu illustre contradictor sobre o valor da
hypothese em philologia, para demonstrar que as suas
observações não são applicaveis ao caso que se debate.

Importa, antes, defender-me do contra-ataque que me dirigiu, arguindo-me de contradictorio.

Diz o Dr. R. M.: "Ora, o douto collega apenas oppõe a esta hypothese uma outra supposição, a do gallicismo."

Bem se entende o que quer dizer o meu prezado contradictor: "hypothese por hypothese, eu tenho direito de conservar a minha". E', porém, manifesto o engano em que cahiu.

Não é uma simples hypothese a influencia do francez em nossa lingua, e principalmente, sobre a nossa degenerada linguagem medica. E' uma influencia real e irresistivel quasi, dada a insufficiencia da nossa cultura classica. E' um factor cuja presença, menos de que a sua ausencia, sua ausencia, carece de ser demonstrada. E' uma influencia omnipresente e verdadeiramente endemica. Antes, pois, que comproval-a, num determinado caso, desde que ella se ajuste á explicação dos factos, seria necessario exclui-la, pela evidencição de outros factores mais razoaveis, se existissem.

Entre a hypothetica e pouco razoavel expressão "osso tibia", que não tem parallelismo com "cruzador Republica", "cahoneira Belmonte", e a infecção gallica, denunciada e combatida por todos os estudiosos da lingua, não há absolutamente paridade: uma é hypothese sem base, outra é um facto real. Até que se demonstre o contrario, foi le tibia, le fascía o que deu em portuguez o tibia, o fascía, contrariando o genio da lingua que clama: a tibia, a fascía.

Mas, duas allegações faz o douto defensor da masculinização de tibia e fascía, com vistas a enfraquecer a etiologia gallicana do phenomeno.

"Mas... admittido, por momento, o gallicismo, diz elle, nós teriamos explicado o caso portuguez.

"Que influencia procuraríamos para explicar o caso francez le tibia?"

"Como é que do feminino latino tibia, o francez tirou le tibia?"

Respondo logo: é que francez não é portuguez e que, identicas não são as leis que presidem aos dois idiomas.

A letra a em francez não é terminação feminina, como em portuguez, antes é masculina, e por isso os substantivos femininos do latim, terminados em a, passaram para o francez em e, que é a terminação característica do feminino: rosa, rose; amica, amie.

Ora, tendo tibia conservado em francez a terminação latina por motivos que não vem a pello discutir, o unico genero que convinha ao vocabulo, de accordo com o genio da lingua, era o masculino e não o feminino. Numa palayra, as mesmas causas que concorrem para que tibia seja masculino em francez, exigem que tibia seja feminino em portuguez. O argumento invocado prova, pois, exclusivamente em meu favor.

Não menos feliz é a segunda allegação. Pergunta o prezado collega: Porque, se a causa invocada para tibia é verdadeira, porque tambem se tem feito omoplata masculino, quando em francez é feminio? Logo, conclue, a explicação não serve, porque não se applica a todos os casos.

Ora, a mesma objecção pudera eu revirar contra o meu contradictor, porque como demonstrei no precedente artigo, a explicação lembrada para tibia, não se applica a fascía. Prefiro, porém, atacar de frente o argumento. Os dois casos são diversos e, portanto, não admittem explicação identica.

E' preciso distinguir.

O unico ponto commum aos dois vocabulos, tibia e omoplata, é terminarem em a e designarem ossos. Quanto ao mais, divergem profundamente. Um é latino, o outro é

grego. Omoplata vem de ὀμοπλάτη. tibia procede de tibia, tibiae.

Ora, sabido é que os substantivos femininos em γ, passaram para o latim em a. Omoplata não fugiu á regra neste ponto, como não fugiram outros tantos vocabulos (γρᾶμματικῆ, grammatica).

Por outro lado, muitos substantivos gregos terminados em a são neutros, continuando neutros no latim, mas passando em nossa lingua para o masculino. Taes são πνεῦμα, pneuma; ποίημα, poema.

Estes são os factos. E' evidente agora a causa da masculinização de omoplata. Este vocabulo é feminino, nem lhe conheço autorizadamente outro genero. Mas, dada a sua feição caracterizadamente grega, apesar da translitteração latina, dá a muitos a impressão de ser, em grego, um vocabulo neutro terminado em α e, portanto, masculino em portuguez, pela regra geral.

Diversos, pois, são aqui os casos, e diversas as causas em jogo. Em nada diminue o valor dos argumentos invocados no caso de tibia, por se não applicarem igualmente no caso de omoplata, uma vez que são casos diferentes.

A syphilis, por exemplo, é uma infecção espalhada, multiplas são as suas manifestações. Entre estas, porém, muitas semelham a perturbações determinadas por outras causas. Entretanto, porque a syphilis não explica estes ultimos casos, ninguem se lembra de negal-a nos primeiros. E' exactamente o simile de tibia e omoplata. E' preciso distinguir.

Demais, não se pode totalmente excluir uma influencia franceza reflexa em "o omoplata". Omoplata é feminino, mas viciados que já estamos, os medicos, com a tendencia franceza em dizer o tibia, o fascía, etc., isto é, em masculinizar vocabulos de feição francamente feminina, claro é que mais facilmente seriamos levados a acceitar erroneamente o omoplata em vez de a omoplata.

Os vícios se engrazam mutuamente, e um acarreta o outro. Combatel-os e reprimi-os é pois urgente necessidade, e longe de se lhes ter benevolencia, o que se deve é extirpal-os sem piedade. Por assim pensar foi que, embora correndo o risco de parecer impertinente, me dispuz a replicar ao illustrado collega.

HEMORRHAGIE EN NAPPE

Empregam os francezes esta expressão e nós, como de costume, a repetimos fielmente, para exprimir a hemorrhagia que se faz em superficie, "como uma toalha, úmida, sem se dividir, sem factos, sem movimento sensivel."

Correspondendo ao francez nappe d'eau a expressão portugueza lençol d'agua, occorreu ao Dr. Placido Barboza, cuja autoridade é unanimemente reconhecida, derivar do substantivo latino linteolum (lençol) o adjectivo linteolar, e empregal-o na versão daquella phrase franceza.

Assim aconselha elle que se diga: hemorragia linteolar, fluxu linteolar.

Justificavel é o processo derivativo empregado pelo Dr. Placido Barboza, pois frequentes são os casos, em nossa lingua, de adjectivos derivados, não directamente do substantivo vernaculo, cuja forma a tal não se presta, mas do substantivo latino correspondente.

Assim, poderemos ter linteolar ao lado de lençol.

Acontece, porém, que o professor Diogo Ferraz, cathedra-tico de Pathologia Cirurgica da nossa Faculdade, e que tem desenvolvido louvaveis esforços para depurar a nomenclatura medica, lembra, para traduzir "hémorrhagie en nappe", a expressão hemorragia porejante, que parece excellente, e tem sobre a outra a vantagem de não ser um neologismo.

E' além disso mais precisa e exacta, pois se trata aqui de hemorragias determinadas por extravasamento dos capillares, hemorragias verdadeiramente porcjantes. Demais, havendo já, como faz notar o professor Ferraz, hemorragias arteriaes, ou de jacto intermitente, hemorragias venosas, ou de jacto continuo, fica bem á symetria das expressões, cousa de grande valor em nomenclatura, o emprego da terceira denominação: *hemorragias capillares ou porcjantes*.

Opto, por conseguinte, pela "hemorrhagia porcjante" contra a "hemorrhagia linteolar", do preclaro scientista Dr. Placido Barboza, mas só o uso dos doutos, — que este é realmente um dos casos em que elle tem autoridade para resolver a questão — só o uso dos doutos poderá escolher definitivamente.

VOCABULARIO MEDICO

pelo Dr. R. M.

As vezes a formação de neologismos tem contrariado o que está estabelecido como regra para a criação de palavras eruditas; i. é: 1º a necessidade de ser creado o neologismo, por não existir ainda palavra que exprima a ideia que se quer definir; ou então que o novo termo exceda em precisão, em vigor, ao já existente; 2º a nova palavra, de puro typo grego ou latino, se adaptará á indole da lingua portugueza.

Convem notar que em medicina se tem recorrido á fonte grega, e deixado de todo a latina.

Examinaremos, de quando em quando, algumas palavras de introdução recente no vocabulario medico; começemos pelo *Esfregaço*. — Esta é de má feitura.

O radical *esfreg* seria bem cabido ao formar-se *esfregadela*, *esfregão*, ou outro termo de linguagem do povo, como o verbo *esfregar*.

A este radical foi acrescentado o suffixo *aço*, que em portuguez indica acção energica, as vezes violenta, e tambem augmento; indicações estas bem improprias para significarem o levissimo contracto de uma nica de figado ou de baço, com fina lamina de vidro, até produzir-se uma *mancha*, que deve ser submettida a processos especiaes de fixar e corar; cousa conhecida em laboratorio de microscopia pelo nome generico de preparação.

Os substantivos (entre os quaes alguns pertencem ao vocabulario regional), *balaço*, *bolaço*, *guascaço*, *laçaço*, *lançaço*, *manotaço*, *pontaço*, *puaco*, *relhaço*, todas, dão a ideia de uma acção forte, violenta, nada comparavel á doce fricção do tecido no vidro; assim tambem *bagaço*, *calhamaço*, *cartapaço*, *chumaço*, *maço*, *madraço*, *mestraço*, *ricaço*, *vadiaço*, exprimem a ideia de augmento, a qual não pode lembrar a — *macula* — deixada no vidro pelo tecido que o tocou ao de leve.

Esfregaço é um nome em contradicção com a natureza da cousa nomeada; e já Platão aconselhava não chamar-se ao impio de Theophilo (amigo de Deos) ou de Muesitheo (que traz Deos em lembrança), por não haver propriedade no nome; e que é preciso nomear as cousas com naturalidade de significação; com o instrumento conveniente — o nome adequado — e não conforme o nosso capricho. Na linguagem erudita, seria o radical — *fric* — bem indicado; a este dever-se-ia juntar um suffixo que imprimisse ao thema a ideia de brandura, ou de diminuição; e poderíamos encontrar o termo desejado entre: *fricacho*, que seria formado á similhaça de riacho; *fricelho*, de folhelho; *fricolho*, de ferrolho; *fricela*, de rodela; *fricete*, de cavalte; *friceta*, de sineta; *fricoto*, de perdigoto; *fri-*

cito, de palito; *fricula*, de macula; *fricato*, de garavato; *fricola*, de vapazola; *fricinho*, de ratinho.

Mas, como está firmado que se procure á fonte grega para a feitura dos termos scientificos, é preciso examinar, nessa lingua, qual o thema para designar o atrito (leve); e qual o suffixo que indica o resultado de uma acção, incluindo tambem a ideia de diminuir.

Eis o que cabe fazer a algum competente, se não fôr encontrado um termo portuguez que signifique o *frictus*, ou lhe equivalha.

Um caso de „hemicrania periodica“

pelo Dr. Hernani de Trajá

J. C., 30 annos, branca, casada, com 3 filhos sadios. Sofreu ha annos de calculos biliares. Recordase das horribeis collicas hepaticas, dôres que quasi a matavam. Fez uso constante de azeite doce, depois sal de Carlos Baden por espaço de 6 annos. Come pouca carne e não toma alcool de especie alguma, a conselho do seu medico assistente de então. Ha varios annos nunca mais eliminou calculo algum nem sentiu dôr no figado, nunca apresenta prisão de ventre a não ser nas epochas catameniaes. Sempre sente como que uma faixa em torno á cintura, mais accentuada ao nivel da região hepatica. Quando essa sensação cessa, a constricção como que a desopprime, é signal certissimo de "enxaqueca". Tem "azias", eructações, constantes bocejos; começa a sentir leve adormecimento do braço esquerdo, accentuadamente da esphera do nervo cubital. Alguns calefríos, o pulso accelerado, a respiração irregularisa-se e installa-se a cephalalgia intensa, hemicranica esquerda. Dura em média 3 dias. Durante o accesso a doente apresenta algumas alterações psychicas interessantes. Predomina pela notoriedade a falta de volição, ou melhor, a diminuição sensível do "querer". Por exemplo: ha um copo d'agua junto á cama. A doente tenciona tomal-o, mas durante um tempo relativamente longo, não tem a força, a energia precisa para realisar o que deseja. E' uma especie de paralyisa parcial e momentanea que a invade. Outro phenomeno a adduzir é a phobia. Imagina possibilidades de incendio, de roubos, de crimes; percebe ruidos que não existem e se são reaes attribue-os a ladrões, a assassinos. Não ha phobia de factos phantasticos, taes como aparições d'ultra-tumba ou almas, tudo se relaciona com perigos reaes que ella exaggera.

Esta doente tem melhorado extraordinariamente com a medicação seguinte: 50,0 grs. diarias de bicarbonato de sodio e á noite 1 comprimido de guarafeno.

Quando se sente ameaçada de hemicrania augmenta até para o dobro a dose de bicarbonato e toma 6 comprimidos de guarafeno ou 4 de atophan. Assim tem passado até 4 mezes sem o acesso e quando não o consegue dominar, diminua-lhe a intensidade e a duração que é de seis a 8 horas. Desappareceram as irregularidades de volição e emotividade durante as raras crises.

REVISTA DAS REVISTAS

A. Lavenant — Da epididymo-vaginalite blenorragica (baacteriologia, pathogenia e clinica). — Journal d'Urologie — Tomo XII — n.º 4, Outubro 1921.

Conclusões: As infecções secundarias ou associadas ao gonococcus apparecem em um quarto dos casos de blenorragia e as epididymo-vaginalites surgem em 20 á 30 %, isto é, em proporção equivalente. As epididymites se produzem quando as infecções secundarias ou associadas são nitidamente verificadas na urethra. Existe uma relação constante entre os microbios associados ao gono na urethra e os encontrados no epididymo e no liquido da vaginalite. O liquido contido na vaginal é pouco toxico para os animais e trata-se de uma infecção attenuada, o que explica os casos raros de suppuração. A infecção se faz principalmente por via canalicular, mas tambem por via lymphatica. Existem differenças clinicas nitidas entre as formas de epididymo-vaginalite.

G. Marlon — A pyelotomia larga. — Journal d'Urologie, Tomo XIII, n.º 1.

Mostra a differença que existe nas intervenções por calculos renaes entre a nephrotomia e a pyelotomia, a primeira, expondo o doente a uma série de riscos que tornam-na perigosa, a segunda extremamente facil, benigna não lesando o rim, não expondo o doente a hemorragias nem sendo, na grande maioria das vezes, seguida de fistula. Considerando a benignidade da pyelotomia procurou este auctor retirar por este processo calculos renaes que até então só seriam retirados pela nephrotomia. Porem, para attingir este fim é preciso augmentar mais ou menos a incisão operatoria, dahi o nome de pyelotomia larga. Apresenta varias photographias e radiographias de volumosos calculos retirados de accordo com esta technica. Um méde 8 cm. de altura total, apresentando em sua maior largura, ahí comprehendidos os seus ramos renaes, a dimensão de 7 centímetros.

Como dados de technica aconselha o A. praticar a technica commum da pyelotomia apenas prolongando a incisão classica do bassinete (para baixo e para dentro) para cima e para fóra, penetrando, si necessario fór, em pleno tecido renal que, como já fez, póde ser incisado em duas direcções de modo a apresentar a forma de Y em que o ramo vertical representa a incisão do bassinete e as duas incisões divergentes, as secções do tecido renal.

O criterio a seguir na direcção das incisões é tirado da fórma e posição do calculo, dadas pela radiographia e pela palpação no momento da intervenção. Retirado o

calculo sutura as incisões renaes, não suturando a do bassinete. Drena em alguns casos, em outros não. A hemostasia é simples. A secção da arteria retropyelica, muito temida por alguns cirurgiões e inevitavel julga de nenhum inconveniente. As ligaduras deste vaso não tem difficuldades. Julga esta operação indicada nos calculos do bassinete que se prolongam ao rim, algumas vezes muito longos, porem seguindo uma unica direcção.

Acha que ella tambem póde ser indicada nos casos de calculos coralliformes que não penetram no rim a grande profundidade. Para indicação desta technica é indispensavel uma radiographia que demonstre nitidamente os caracteres do calculo e que não deixe nenhuma duvida sobre sua forma e sua direcção. Acha que a incisão ou incisões renaes na pyelotomia larga tem que ser considerada menos traumatizantes para o rim do que a incisão unica da nephrotomia que divide o orgão em duas metades.

Wolbarst. — Processo dos cinco copos, com catheter, para a determinação da origem do pís, dos filamentos e do sangue na urina do homem. — Journal d'Urologie, Tomo XIII, n.º 1.

O doente deve se apresentar com a bexiga cheia de urina, de quatro á cinco horas ou mais si possivel. O meato é limpo para tirar toda a secreção adherente possivel e o doente é deitado sobre a meza de exame. Irriga-se a urethra anterior com agua boricada ou agua esterilizada recebendo-se o liquido da lavagem em um copo collocado entre as suas pernas. Uma pequena seringa de 7 a 8 cc. presta-se bem a esta operação. 50 a 60 cc. são sufficientes para a lavagem. Todo este liquido é derramado em um copo (copo n.º 1). Para termos certeza de que a urethra anterior está perfeitamente limpa repetimos a lavagem, recolhendo este liquido em um segundo copo (copo de verificação) que deve sempre ser limpo. Então introduz-se na bexiga uma sonda fina de borracha e retira-se 30 á 40 cc. de urina em um copo que será o copo n.º 2. Esta é urina vesical que quando normal, affirma que a bexiga, os ureteres e os rins não são responsaveis pelos elementos extranhos que eram encontrados na urina de micções anteriores.

Em seguida retira-se a sonda e o doente deve urinar mais 30 a 40 cc. em um copo que será o n.º 4. Pís, filamentos ou sangue contidos nesta urina, affirma o A., devem provir da urethra posterior. Si a urethra posterior fór normal a urina deste copo 4 será limpida, normal.

Para ultimar o exame faz-se depois uma massagem da prostata mandando a seguir o doente urinar em outro copo, este o n.º 5. Quando ahí a urina é clara ou ligeiramente turva, a prostata é normal, quando purulenta ou sangrenta, a prostata está infectada.

Ainda é possivel, si bem que na maioria casos difficil, massar separadamente cada uma das vesiculas fazendo após o doente urinar em dois copos, o 6 e 7, que informarão sobre o estado destes orgãos.

Quando fór turva a urina do copo n.º 3, a bexiga deve ser completamente esvasiada pela sonda e cheia com agua boricada de modo que torne-se limpo o conteúdo vesical affim de com confiança podermos executar as provas posteriores.

Murat Willis. — Valor relativo da „cholecystotomia ideal”, cholecystectomy e cholecystostomia. — Surgery Gynecology and Obstetrics, Fevereiro, 1922.

Para o auctor a cholecystostomia é um processo de grande valor em certos casos, mas acarreta frequentes decepções ao cirurgião quando empregado em casos improprios.

Do mesmo modo a cholecystectomy é uma operação de grande valor algumas vezes, mas a tendência a tirar toda a vesícula biliar capaz de ser removida, acarreta o sacrificio de órgãos de valor, quando não invalida um certo numero de pacientes por traumatismo dos canaes biliares ou acarreta a morte prematura de outros. Advoga a operação "ideal" em alguns casos não somente por considerações theoricas. Os resultados que obteve encorajam-no a considerar esta operação como tendo um valor definido na cirurgia da vesícula biliar.

Blackford. — Thyrotoxicose. — Surgery, Gynecology and Obstetrics. — Fevereiro, 1922.

Chama a attenção para a importancia do diagnostico primario de modo a podermos obter uma cura pela remoção cirurgica, antes que a intoxicação tenha acarretado um prejuizo permanente para o paciente.

A mortalidade operatoria dos bocios não toxicos ou medianamente toxicos é quasi igual a zero, em mãos competentes, e os resultados são tão satisfactorios quanto podemos desejar. Perturbações cardiacas adstrictas a intoxicação de origem thyroidéa não contraindicam a acção cirurgica. Praticamente falando, a reserva cardiaca do paciente é quasi sempre sufficientemente boa para poder ser melhorada por um tratamento préoperatorio. Os máos resultados das operações de bocio se verificam em individuos extremamente intoxicados e não são observados nos cardiopathas graves. Como resultado pós-operatorio tem verificado a cura relativamente notavel da insuficiencia cardiaca.

Morley Hitzrot. — O tratamento cirurgico da anemia perniciosa. — Annals of Surgery — Janeiro, 1922.

Tres fórmulas de tratamento da anemia perniciosa, diz o A., interessam o cirurgião, a extirpação de focos de infecção, a transfusão de sangue e a esplenectomia. Ainda se discute hoje sobre a quantidade de sangue a transfundir, uns preferem pequenas doses repetidas, admitindo que o sangue do fornecedor vae estimular os órgãos hematopoiéticos, outros, julgando que o sangue injectado possui a propriedade de inibir a acção de um agente destruidor existente no sangue do doente, preferem doses mais elevadas, variaveis, no emtanto, com as suas condições. O A. diz que nos casos que observou as pequenas transfusões produzem o mesmo resultado das grandes, si bem que as primeiras sejam menos capazes de determinar reacções desagradaveis, quer no fornecedor, quer no doente.

Quanto á extirpação de focos de infecção localisada, julga talvez de pouco resultado, si bem que necessaria todas as vezes que taes focos forem verificados.

Nos seus sete casos, as culturas do tecido dos haços extirpados foram negativas, e somente em um caso, como foco de infecção localisada, foi descoberto um dente, um pouco suspeito.

A esplenectomia acha indicada, produzindo resultados de valor: 1.º) nos individuos de menos de quarenta e cinco annos, com crises de destruição sanguinea, seguidas de periodos de remissão; 2.º) quando o baço é palpavel; em seis casos, tres eram palpaveis, dois duvidosamente senti-

dos e dois não eram sentidos; 3.º) quando o numero de cellulas reticuladas é vizinho do normal, pois quando baixo deve-se procurar eleva-lo antes pela transfusão para que depois a esplenectomia produza todo o seu resultado; 4.º) quando o numero de plaquetas sanguineas é vizinho do normal; 5.º) quando o doente consegue melhorar por uma transfusão, sem que em seguida volte a atingir o mesmo nivel anterior a sua curva sanguinea; 6.º) quando a resistencia globular é diminuida, achando que em seus casos, quanto mais baixa era a resistencia, melhor foi o prognostico.

Acha a esplenectomia contraindicada nos individuos velhos, nos casos aplasticos, e nos casos com symptomatologia medullo-espinhal.

Nos outros, acha com Perey, que a transfusão, a extirpação de focos de infecção e a esplenectomia são valiosos auxiliares da nossa therapeutica actual.

Meyerding. — Sarcoma dos ossos longos. — Surgery, Gynecology and Obstetrics. — Março de 1922, pag. 321.

Trinta e cinco por cento dos pacientes eram inoperaveis ou recusavam operação. Em alguns casos, indubitavelmente, um diaprostico estabelecido a tempo teria dado aos doentes a probabilidade de cura. Trinta e dois dos trinta e cinco pacientes que morreram tinham sido amputados. A duração media da molestia no tempo do exame era 7,34 mezes e viveram em media 14,5 mezes após a operação. Um paciente que tinha um fibrosarcoma foi examinado nove mezes depois da operação, a mais longa duração de vida naquelles em que a morte seguiu a amputação. Em uma série de trinta e dois sarcomas os mais malignos eram os osteo-sarcomas. Em oito destes doentes o começo dos symptomas era em média 2,5 mezes antes do exame e viviam sete mezes após a operação. 31,8 por cento dos casos que soffreram amputação morreram de metastase pulmonar. O diagnostico deve ser feito depois de cuidadoso exame clinico, physico e radiographico e até, si necessario fór, pequena intervenção exploradora pode ser indicada afim de se poder ter o diagnostico microscopico de tumor e sua especie. Os principaes pontos a decidir antes de intervenção são a malignidade, as metastases, e a extensão de osso atacado. Excluindo-se os pacientes com metastase, fazendo-se o diagnostico precoce e extirpando-se o tumor deve-se esperar um prolongamento da vida, mais certo naquelles que applicarem radium, raios X e toxina de Coley após a operação.

Davis e Poynter. — Oclusão intestinal congenita. — Surgery, Gynecology and Obstetrics. — Janeiro 1922.

A oclusão congenita pôde ocorrer em qualquer ponto do intestino. Em 15 por cento dos casos relatados ella é multipla. É excessivamente rara, ocorre uma vez em cerca de vinte mil crianças. Os factores etiologicos variam podendo ser reduzidos aos seguintes principaes: anomalias de desenvolvimento, accidentes de desenvolvimento e molestias fetaes. O prognostico é máo; o tratamento deve ser praticado o mais cedo possivel e consiste em uma entero-anastomose.